

শিবাণী  
চিত্রমেধ

# স্বাধীনতা

রচনা: পরিচালনা: কংক মুখার্জী



6-5-66

‘শিবানী চিত্রম’ এর নিবেদন—

## মায়াবিনী লেন

ঃঃ নেপথ্য বিধানে ঃঃ

কাহিনী, চিত্রনাট্য, সংলাপ, প্রযোজনা ও পরিচালনা : কণক মুখোপাধ্যায় • সঙ্গীত : অমল চট্টোপাধ্যায় • সম্পাদনা :  
নিকুঞ্জ ভট্টাচার্য্য • চিত্রগ্রহণ : দিব্যান্দু ঘোষ • শব্দযন্ত্রী ও শব্দ পুনঃযোজনা : জে, ডি, ইরানী ও শিশির চট্টোপাধ্যায়  
কর্মসচিব ও সহযোগী পরিচালক : দিলীপ নন্দী • গীতরচনা : পুলক বন্দ্যোপাধ্যায় • সহকারী চিত্র-নাট্যকার : কঙ্কন  
শিল্প-নির্দেশক : সুনীল সরকার • প্রচার-পরিচালনা : ফণীন্দ্র পাল : স্থির-চিত্র : এডনা লরেঞ্জ • রূপশিল্পী : ত্রিলোচন  
পাল • পরিচয় লিখনে : রতন বরাট • ব্যবস্থাপনায় : বিষ্ণু রায় ও মলিন মুখোপাধ্যায়, স্টুডিও ইন্দ্রপুরী • চিত্র-  
পরিষ্কৃটনে : পি, আর, প্রোডাকসন্স পরিচালিত ফিল্ম সার্ভিসেস • পটশিল্পী : বলরাম চ্যাটার্জি ও নবকুমার কয়াল  
কেশসজ্জা : পিয়ার আলি • প্রচার-শিল্পী : পূর্ণজ্যোতি ভট্টাচার্য্য • কৃতজ্ঞতা স্বীকার : এইচ, এস, সি, মেহেতা,  
ফণীভূষণ মৌলিক, বিবেকানন্দ মিশনারী ইন্সটিটিউশন (দমদম), কালীপদ ভট্টাচার্য্য (জ্যোতিষশাস্ত্রী) বাণীচক্র মিউজিক  
এণ্ড ড্যান্স কলেজ, শ্যামল ভৌমিক, মণ্ডল এণ্ড সন্স • নেপথ্য কণ্ঠসঙ্গীতে : হেমন্ত মুখোপাধ্যায়, সতীনাথ মুখোপাধ্যায়,  
সন্ধ্যা মুখোপাধ্যায়, উৎপলা সেন, আরতি মুখোপাধ্যায়, সঞ্জিতা চট্টোপাধ্যায় ও মান্না দে • আলোক নিয়ন্ত্রণে :  
হেমন্ত দাস, মনোরঞ্জন দত্ত, স্মৃথরঞ্জন দত্ত, অনিল সরকার, দেবেশ দাস, বিনয় ঘোষ ও মগ্রু, কুর্খী • সহকারীবৃন্দ ॥  
পরিচালনায় : অনন্ত চট্টোপাধ্যায়, নন্দন দাশগুপ্ত, অনিল গুহ, মলয় মিত্র • সঙ্গীত : অলোক দে • চিত্রগ্রহণ :  
ভবতোষ ভট্টাচার্য্য • শব্দগ্রহণে : জগজিৎ দাস, সিদ্ধিনাথ নাগ • ব্যবস্থাপনায় : যোগেশ বসাক ও তিহু বণিক  
রূপশিল্পী : দেবীদাস হালদার • শিল্প-নির্দেশনা : গোপী সেন • মুদ্রণে : কিরণ প্রিন্টার্স, হাওড়া।

ঃঃ রূপ সৃজনে ঃঃ

নির্মূলকুমার • অল্পকুমার • পাহাড়ী সান্যাল • শেখর চট্টোপাধ্যায় • মমতাজ আমেদ • ভানু বন্দ্যোপাধ্যায়  
অনন্ত চট্টোপাধ্যায় • নুপতি চট্টোপাধ্যায় • অমূল্য সান্যাল • সুখেন দাস • কিশোর দাশগুপ্ত • শ্যাম লাহা  
পরিতোষ রায় • ডাঃ বলাই দাস • বিমল বন্দ্যোপাধ্যায় • সুলতা চৌধুরী • গীতালী রায় • অপর্ণা দেবী  
অসীমা বানার্জী • কৃষ্ণ রায় • গীতা • হেনা • ছুলাল • তপন • গৌরাঙ্গ • ভোলানাথ • দেবোত্তম  
ডাঃ বোস • বিষ্ণু • মলিন • অমর • অল্প • সুবল • অলোক মৈত্র ও বিকাশ রায়।

॥ একমাত্র পরিবেশক ঃঃ বিজয়া ফিল্ম এন্টারপ্রাইজ ॥

“বর্গ কি হবে না কেনা, বিশ্বের ভাঙারী শুধবে না এত ঋণ  
রাত্রির তপস্যা সে কি আনিবে না দিন?”

# বগহিনী

মায়াবিনী লেবের অন্ধজীবনে সূর্য্য পরাস্ত। বস্তুর মানুষগুলোর কাছে আলোর স্বপ্ন শুধু আলেয়া। জীবন-জুয়ার মেতেছে ওরা  
পায়নি কিছুই তাই সব কিছু হারিয়ে মানুষের উৎসাহ হয়েই যেন বেঁচে আছে।

অধোরনাথ ওদেরই একজন। তিনি স্বপ্ন দেখেছিলেন সুরকার হবেন। তিনি ব্যর্থ হয়েছেন। তাই আজ তিনি শুধু বাগ  
অয়েল মিলের কেরাণী। পনের বছর ধরে এই বৃত্তি করে চলেছেন। স্ত্রী সাবিত্রী আর সাত বছরের মেয়ে কণাকে নিয়ে তাঁর ছোট  
সংসার।

S. N. Day. 3,846.48-15.

ট্রেণে গান গেয়ে বেড়ায় পিতৃমাতৃহীন, আত্মীয়স্বজনহীন বালক সুব্রত। অধোরনাথ তাকে একদিন টেনে নিয়ে এলেন মায়াবিনী

লেন-এ। দিলেন আশ্রয়। উজার করে দিলেন স্নেহ  
মমতা। আর পুরানো তানপুরার ধুলো বেড়ে বৃত্ত  
করে সুরের চর্চায় মেতে উঠলেন। সুব্রতকে তিনি  
সুরকার করে তুলবেন, সুব্রত হবে কণ্ঠশিল্পী।  
সংসারে সুব্রত সাবিত্রীর ছেলের অভাব ঘোচালো।  
কণা পেল খেলার সাথী।

কৈশোর ছুটতে ছুটতে এসে দাঁড়াল যৌবনের  
দ্বারে। খেলার সাথী হয়ে দাঁড়াল হৃদয়ের রাজা।  
শিল্পী কবি সুব্রত সকলকে গোপন করে সন্তাসবাদের

Radha - 18  $\frac{5}{66}$ .



দীক্ষা নিয়ে দেশকে মুক্ত করতে চাইল। তার এই গোপন গতিবিধির কথা জানত শুধু তার ঘনিষ্ঠতম বন্ধু কেবলচাঁদ। বেকার জীবনের অভিশাপ যাকে জুয়াড়ী করে তুলেছে।

অবোরনাথ কণার সঙ্গে সুত্রতর বিয়ের ব্যবস্থা করে ফেললেন। কিন্তু মিলনের স্বপ্ন ব্যর্থ হ'ল পুলিশের আবির্ভাবে। ভারতরক্ষা আইনের নজিরে ওরা বরবেশী সুত্রতকে ধরে নিয়ে গেল। সমাজের তাগিদে কেবলচাঁদের সঙ্গে হয়ে গেল কণার মালা-বদল। কিন্তু কণার এতবড় উপকার করেও তার কাছ থেকে স্বামী ছেঁর স্বীকৃতি পেল না কেবলচাঁদ।

কারাগারের অন্ধকারে বর্কর শাসকের অত্যাচারে ভেঙ্গে পড়ল সুত্রতর স্বাস্থ্য। আর সুত্রতর সহকর্মী আর এক সন্ত্রাসবাদী বন্ধু বিশ্বভূষণ শাসকের কাছে আত্মসমর্পণ করে দলের সব গোপন তথ্য প্রকাশ করে পেল আত্মপ্রতিষ্ঠা। বিশ্বভূষণ সরকারের আনুকুল্যে হ'ল বিদেশ ফেরৎ ডাক্তার।

কিছুদিন পরে সুত্রত-



রাজব্যর্থি যক্ষা নিয়ে ফিরে এল মারা  
নিয়ে জেলে বন্দী।

অবোরনাথ ডাক্তার বিশ্বভূষণকে  
সাক্ষাৎ হ'ল পুনরায়। ডাক্তার বিশ্বভূ  
মার খাওয়া, সমাজের হাতে লাঞ্ছিত  
মেয়ে মিনু

ডাক্তার

চুরমা

জা

রাজব্যাপ্তি যক্ষা নিম্নে ফিরে এল মায়াবিনী লেনে। কেবলচাঁদ তখন রেসের  
নিম্নে জেলে বন্দী।

অঘোরনাথ ডাক্তার বিশ্বভূষণকে ডেকে আনেন সুত্রতর চিকিৎসার  
সাক্ষাৎ হ'ল পুনরায়। ডাক্তার বিশ্বভূষণের সকল কুকর্ষের সাক্ষরদ  
মার খাওয়া, সমাজের হাতে লাঞ্চিত একটি মানুষ। দারিদ্র্য  
মেয়ে মীনুকে। সঙ্গী হিসেবে আছে

সে খুঁজে পায় তার হারিয়ে

ডাক্তার বিশ্বভূষণ সুত্রতর

চরমার করে দিতে চায়।

জীবনবাদী স্বার্থ-সর্কস্ব

সুত্রত কি তার

জয়ী হ'ল কি

মাঠে ভাগ্যের ফেরে পকেটমারের খেতাব

জন্য। পরস্পর-বিরোধী জীবনবোধের

ধর্মদাস সরখেল। ভাগ্যের হাতে

কেড়ে নিয়েছে ওর স্ত্রী আর

কুকুর ল্যাসি। কণার মধ্যে

খাওয়া মেয়ে মীনুকে।

আদর্শকে প্রলোভন দেখিয়ে ভেঙ্গে

শয়তান বিশ্বভূষণ কি সফল হ'ল ?

আদর্শের বজায় সম্মান রাখতে পেরেছিল ?

জীবন-জুয়াড়ী কেবলচাঁদ ? অঘোরনাথ

কি তার স্বপ্নের পরিপূর্ণতার নাগাল পেয়েছিল ?

কি হল কণার ?



[ ১ ]

তোমরা বল—কু ঝিক্ ঝিক্ ।  
 চলছে ছুটে রেলের গাড়ী,  
 আমি বলি এইতো আমার  
 এই জীবনের চলতি ঝাড়ী,  
 ভিত্ গেথেছি তিন শ চাকায়  
 তাই ঠাড়াবার নেইতো সময়,  
 ইঞ্জিনটাই সদর আমার  
 গার্ড খুলে দেন থিড়কি ছয়ার ।  
 ভিন্ন হওয়া ঘরগুলো সব  
 বাধা আমার সারি সারি  
 হাসো বাবু হাসো, এমনি হাসো,  
 এমনি সবাই ভালোবাস,  
 সবার মনের ইষ্টিশানে  
 তাইতো আমি খামতে পারি ।  
 তোমরা যখন আস হেথায়  
 গর্বে আমার বুক ভরে যায়,  
 পাশাপাশি বস দাঁড়াও  
 গল্প করে সময় কাটাও  
 এক হয়ে যায় ছোট বড়  
 উচু নীচু ছাড়াছাড়ি ।

[ ২ ]

ও শ্রামবাজারের শ্রামহন্দর করবে চল বিয়ে  
 রাধাবাজারের রাধারাগী আছে আকুল হয়ে ।  
 কদমতলার ফুলবাসরে তত্ব এলাম নিয়ে  
 গোপালপুরের গোপীরা সব এসেছে জল ময়ে,  
 যেন লগ্ন না যার বয়ে, ও শ্রাম করবে চল বায়ে  
 মাথার ওপর জড়ির টোপর জলদি পরে নাও  
 গলায় পর গোড়ের মালা, হাতে জাঁতি নাও,  
 হাসিমুখে তাকাও না বর চেওনা ভয়ে ভয়ে  
 রাধাবাজারের রাধারাগী আছে আকুল হয়ে,  
 বর এসেছে শাঁখ বাজাও নাগো উলুধনি কর  
 করিমচাঁচা গাল ফুলিয়ে শানায়ে সুর ধর ।  
 নেমতনে আছে যারা সবাই বসে পড়  
 যজ্ঞিবাড়ীর রান্না বলে লাগছে কেমনতর ?  
 বরকন্তোর এই শুভদৃষ্টি ভালো দেখুক সব  
 আর হুট হৃদয় ভরে থাকুক একটি খুসীর বর,  
 সাতপাকের এই বাঁধন যাবে শত জনম বয়ে  
 রাধাবাজারের রাধারাগী রইবে আকুল হয়ে  
 আসবে আবার শ্রামহন্দর লগ্ন সাথে লয়ে ।

[ ৩ ]

প্রভু আমায় যদি দিতেই কিছু চাও  
 সবার আগে মানুষ আমি বলতে শুধু দাও,  
 প্রভু আমায় যদি শেখাও কোন গান  
 সবার আগে সে সুর কর দান  
 কাটালতায় ফুল ফোটাতে যে গান তুমি গাও ।  
 চাই প্রাণ হাসি গান আর মুক্ত হাওয়া  
 চাই সূর্যের এক মুঠি আলো ।  
 উড়ে থাক, দূরে থাক আধারেই কালো,  
 প্রভু আমায় তুমি দিও এমন আলো  
 যে আলোতে নিজের চেয়ে পলকে দেখি ভালো ।  
 প্রভু আমায় যদি দাও গো আশীর্বাদ  
 সবার আগে রেখো গো এই সাধ,  
 যে সাধেতে পুরোণ সব নতুন করে যাও ।

[ ৪ ]

এবেজায় ভারী শহর, গাড়ীর বহর  
চোপ ধাঁধানো মেলা।

রং বেরং এর চাঁদির চমক লাক, বেলাকের খেলা,  
হায় রামজী, রামজী তেরা জয়জয়কার

হায় রামজী রামজী একি অবিচার।

কে কোথায় পথের ধারে ভূখা কাঁদে কে জানে তার নাম  
প্রাণের কেন নেই কো হেথা কানাকড়ি দাম,

ছুনিয়ার ভেতরটা সব কালোয় ভরা বাইরেতে চূর্ণকাম,  
এ শহর হাজার বাতীর আলায় মাতাল তাল বেতালে ভরা

ও—খোলসপরা মানুষ ঘোরে মানুষ ক'জন তার,  
এখানে দিন মজুরেরই বরাতে হায় মেলে নাকো কাম  
বস্তীভরা কান্না শুধু মহলে ধুমধাম।

শহরে দাঁজা রাজার কদর আছে আসনের দাম নাই  
ও—বুট করে হায় বাজীমাং সাচ্চা কাঁদে তাই।

হায়রে হায় দিখে পথে চলতে গেলে হবে রে বদনাম,  
আলো কেন করে হেথায় আঁধারকে সেলাম।

হায় রামজী, রামজী তেরা জয় জয়কার।

ওমা রোজ মেরী—আমি ঘুরবো ; ঘুরবো ঘুরবো ঘুরবো,  
আমি উড়ব।

তুঙ্গে আমার বৃহস্পতি আর আমাকে পায় কে  
হায়, তুঙ্গে আমার বৃহস্পতি আর আমাকে পায়কে,  
গণেশ ঠাকুর স্তম্ভ নেড়েছেন, লক্ষ্মী স্বয়ং হাত খুলেছেন,  
রকেট হয়ে মনটা আমার চাঁদের নাগাল পেতে চায় রে।

খুশ মেজাজে বেদুন হয়ে উড়বো

ঐ আকাশের চৌরাস্তায় ঘুরবো—

ও—হিংস্রটেরা ঐ—হিংস্রটেরা মরুক জলে আমার  
তাতে কি,

বাব্বা! আমার ত্বাতে কি আসে যায়রে—

লা—লা রানা—রা—লা—

ভাংগা কপাল নিয়েরে ভাই

বেঁচে মরে থেকে কোন লাভ নেই

লা—ভ নাই L—O—V—E নাই

এক কদলী ছাড়া আর তো কিছুই নাই,

ছুরাশার গান আজ দরজা মনেই গাইবো

পাওনাটা ভাই জোয় গলাতেই চাইবো

আমি চাইবো—চাইবো, চাইবো হো—

চাইবো আর গাইবো।

যোগ বিয়োগের

সব যোগ বিয়োগের অঙ্ক যত ঐ অঙ্ক কত

এ দিল দরিয়ার ডুবে যায় রে।—

তুঙ্গে আমার বৃহস্পতি আর আমাকে পায় কে।

[ ৬ ]

ওগো মায়াবিনী লেন,—

ভালোবাসা দিয়ে দিয়েছে। বন্ধু অপকরণ উপহার,

ওই, একটির পর একটি পাথর স্বপ্নের শবাধার

আমার স্বপ্নের শবাধার!

সূর্যের আলো ভয়ে নিভে যায় তোমার অধকারে

প্রাণের দেবতা কেঁদে কেঁদে ফেরে মনের বন্ধ দ্বারে

আসে দিনরাত তোমার পৃথিবী ঘোরে নাতো তবু তার

আজ গান তুল করে যে পৃথিবী কণ্ঠে ঝরানো—আহা

সে তো বেশী কিছু নয় চেয়েছিল শুধু গেয়ে যেতে

পিউ কাঁহা।

বন্ধ বাতাসে পেলো না জীবন বুক ভরা কোন হেহ

কত না ঘুণায় নগরী ছুঁয়েছে তোমার অশুচি দেহ

জীবন জুয়ায় তোমার মানুষ সব দিয়ে মানে হার ॥

কলম্বিয়া রেকর্ড

GE : 30616

30617

30618

'মায়াবিনী লেনের' গানগুলি কলম্বিয়া রেকর্ডে শুধুন

চিত্রনাট্য-সংলাপ-পরিচালনা

কনক মুখার্জী

শিবানী চিত্রমের নিবেদন কঙ্কণ বিরচিত

# এক দিনের আশা

হাসিনয় ফাঁসির ছবি

